



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. lokakuuta 2020
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	24. syyskuuta 2020
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 584 final – Liite
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus: Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisellä kokonaisvaltaisella ja tehostetulla kumppanuussopimuksella perustetussa kumppanuuskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee riitojenratkaisumenettelyissä välimiehinä toimivien henkilöiden luettelon muuttamista

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 584 final – Liite.

Liite: COM(2020) 584 final – Liite



Bryssel 24.9.2020
COM(2020) 584 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus: Neuvoston päätös

Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisellä kokonaisvaltaisella ja tehostetulla kumppanuussopimuksella perustetussa kumppanuuskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee riitojenratkaisumenettelyissä välimiehinä toimivien henkilöiden luettelon muuttamista

LUONNOS

EU:N JA ARMENIAN KUMPPANUUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../...,

annettu ...,

Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisen kokonaisvaltaisen ja tehostetun kumppanuussopimuksen 339 artiklassa tarkoitettujen välimiesten luettelon muuttamisesta

KUMPPANUUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisen kokonaisvaltaisen ja tehostetun kumppanuussopimuksen, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 339 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kumppanuuskomitea vahvisti 17 päivänä lokakuuta 2019 pitämässään kokouksessa luettelon 15 henkilöstä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä, jäljempänä 'välimiesten luettelo'.
- (2) Luettelossa mainittujen henkilöiden on sopimuksen 339 artiklan 2 kohdan mukaisesti oltava riippumattomia ja toimittava yksilöinä, he eivät saa ottaa ohjeita miltään organisaatiolta tai hallitukselta, heillä ei saa olla sidoksia sopimuspuolten hallituksiin ja heidän on noudatettava käytäntöjä.
- (3) Armenia on ilmoittanut komissiolle, että yksi sen ehdottamista välimiehistä ei enää täytä sopimuksen 339 artiklan 2 kohdassa määrättyjä edellytyksiä, ja siksi se on ehdottanut tämän korvaajaksi toista henkilöä.
- (4) Sopimuksen väliaikaisesti sovellettavien määräysten moitteettoman toiminnan varmistamiseksi kumppanuuskomitean olisi muutettava välimiesten luetteloa.
- (5) Euroopan unioni katsoo, että ehdotettu henkilö täyttää sopimuksen 339 artiklan 2 kohdan edellytykset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sopimuksen 339 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettu luettelo henkilöistä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä, korvataan tämän päätöksen liitteessä esitetyllä välimiesten luettelolla.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

3 artikla

Tämä päätös on laadittu kahtena kappaleena englannin kielellä. Kumpikin sopimuspuoli voi tuottaa käännökset virallisille kielilleen.

Tehty ...

Kumppanuuskomitean puolesta

Puheenjohtaja

Sihteerit

LIITE

SOPIMUKSEN 339 ARTIKLASSA TARKOITETTU VÄLIMIESTEN LUETTELO

Euroopan unionin ehdottamat välimiehet

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Armenian tasavallan ehdottamat välimiehet

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Puheenjohtajat

1. William DAVEY (Yhdysvallat)
2. Helge SELAND (Norja)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Sveitsi)
5. Merit JANOW (Yhdysvallat)